

جريدة حلاله

۱۳۵۱

جمادی الاول ۲۷ سنه هجریه ۱۳۰۱

چهارشنبه

مارت رومی ۱۴ سنه ۱۳۰۰ مارت افرنجی ۲۶ سنه ۱۸۸۴

اشبورجده سیاسیات و معارف و نافعہ و تجارت و ادبیات و حیات عثمانیہ بہ ازم و سلامت وطنہ متعلق ہر نوع مواد دین باحث و منفعت عمومیہ متعلق اولوب اغراض شخصہ دین و ارستہ ہر درلو اوراقی درجہ طالب برخادم و طنذر کہ ہر کون نشر اولنور مطبعہ
ادارہ خانہ سی باب عالی قار شوشندہ عدلیہ جادہ سندہ طرق دائرہ سندہ در

اجال احوال

روسہ ایلہ انکلترہ ارانندہ بحسن تقرب حصولہ سعی اولندیغی تلغراف خبر و برہ یورکہ بونقطہ دین ایشہ نظر مزیدہ دولتین مشار الہماک بوتقر بنی آسیا اوزرینہ روسہ استیلاسنہ انکلترہ نک سس چہ سارمیوب انکلترہ بنی دخی کندو ارزوسندہ سربست براتی کی برحس او یاورایسہ دہ معافیہ بونک راز سختی اخلال ایدن شی دخی سنہ انکلترہ و کلاسنک بحران تبدیلیدر چونکہ انکلترہ نک برایی کوندنبر و اسماع ایلیدیان و کلا بحرانہ دائر معلومات دونکی تلغرافلرہ سنہ نجدد ایشدر طن اولنورکہ بوتبدیل خبر نک انعکاسی سودان بندمزیدہ نشریح اولندیغی کی سودان مصالحنک و خصوصاً غوردونک رایشہ موفق اولمیشندہ تحری ایتلیدر

تلغرافلرہ بوندن بشقہ میرالای سودیکینک قاتلنک اونیک روپلہ وعدی ایلہ طوتلسیدر پارہ نک کورمہ چکی ایش بوقدر ایشہ بومثلو ارباب فترت ایچون شو بولده وعدل ایزلرینی تعقیبہ فائدر انجی قو قاتل نہایت رنہیلیست اولوب عموم نہیلیست ایچون بورترہیب اولمہن ا کر روسیہ انکلترہ ایلہ صہندہ ثبات و متانلہ بولنورق نہیلزم و سوسیالیزم اورویاہ برتعد ایتدیر ایشہ اوزمان ہر طرفدہ بومثلو ارباب فساد تعقیب اولنلش اولور حیفا کہ انکلترہ دخی کندی ایرلندا اختلاف لیرینی اونودودہ سودان عصبانی اطفالیدہ حکم خلیاسنہ دوشمش اولدیغی تخطرات ایلہک احوالہ ہر دولت کندو نفعنہ بازارخ رک ضررینہ بوم اولدیغی تخطراتلر

توجہات

انقرہ ولایتی مکتوبیجلیغی قوصوہ ولایتی مکتوبیجلیغدن مفصل سعادتلو مصطفی رکن الدین بک افندی بہ جزا بر بحر سفید ولایتی مکتوبیجلیغی ایدن ولایتی مکتوبیجینی سابق عزتلو کال بکہ انشأآت مسکر بہ قلعہ سی عزتلو او خانس افندی بہ رتبہ ثانیہ صنف ستازی مناسرتولایتی داخلندہ کائن پرلہ قائمقامی عزتلو عبدالرحمن افندی بہ رتبہ ثانیہ صنف ثانیسی حکاری ولایتی داخلندہ الپاق سنجاضی خاندانندن رفعتلو حید افندی بہ رتبہ ثالثہ لوازمات عمومیہ دائرہ سنک ایکنجی شعبہ سنک تعینات قسمی میری رفعتلو صدی وانشآت قسمی میری رفعتلو سلیمان افندیلرہ رتبہ ثالثہ توجیہ بیورلشدن

ارکان حریتہ قائمقاملرندن عزتلو طہا ہر بکہ دردنجی رتبہ مجیدی قاربقہ ہما یونلرک ماکندل مفتشی قائمقام عزتلو راسم بکہ اوچنجی رتبہ مجیدی اوچنجی اردوی ہما یونہ منسوب نظامیہ بکری ایکنجی الپاک رنجی طہا یورینک ایکنجی بلوی یوزباشی ثانیسی محمد افندی بہ بشنجی رتبہ مجیدی مکتب فنون حریتہ شاہانہ طبیبی قائمقام عزتاو اسپدار ویشل بکہ دردنجی رتبہ عثمانی

مکتب مذکور حفظ الصحہ معلی دوقتور صاغہ دول اغاسی فتوتلو عبسدی افندی بہ دردنجی رتبہ مجیدی اوچنجی اردوی ہما یون ردیف صنف تالی یوز بکری رنجی الپاک رنجی مناسرتطابورینک رنجی بلوی ایکنجی یوزباشی عراغیہ تبدیلا دردنجی رتبہ مجیدی طرابلس غربدہ بولنسان یوزالی یدنجی و یوزالی سکرنجی الپاک ایکنجی طابورلرینک یدنجی وایکنجی بلوکاری ملازم اولاری عبداہ وعلی افندیلرہ بشنجی رتبہ مجیدی قرق کلب ساقمقیسی احمد جدی افندی بہ دردنجی رتبہ مجیدی مناسرتولایتندہ قرسرداری بختیار چاوشہ بشنجی رتبہ مجیدی نشان دیشانی احسان بیورلشدن

دائرہ بحریدہ بولنان موسیقہ باندولرینک مملک خدمتندہ بولنسان یکباشی خورشید بکہ مجدداً و سلطنت سنیہ نک برلین سفارتی انشہ سی صولقول اغاسی مدلولی فتوتلو خلیل افندی قبودانہ تبدیلا دردنجی وینہ سلطنت سنیہ نک امریقا سفارتی انشہ سی صاغقول اغاسی بکقوزلی علی افندی قبودانلہ اتنہ وپارس وپترسبورغ وویانہ سفارت سنیہ لری انشہ لری صولقول اغاسی فتوتلو بیکلی اسماعیل وجبالی عثمان وایوبلی سامی ویکچشمہ محمد پیر افندی قبودانلرہ وروما ولوندرہ سفارت سنیہ لری انشہ لری یوزباشی کلیوبلی علی رضا وجبالی محمد و تکفور طاغلی جبل افندیلرہ بشنجی رتبہ دین برقطعہ مجیدی نشان دیشانی احسان بیورلشدن

مناسرتولایتندہ کائن قرقچو قضاسی قائمقاملغہ ملازمیندن علی رضا افندی دیار بکر ولایتندہ کائن شرفاق قضاسی قائمقاملغہ اندر بن قائمقامی سابق علی عطا افندی تعیین بیورلشدن

المایا امپراطوری کیلوم حضرتلرینک سسنلرینک سکسان یدنجی سالہ دخولی مناسبتیلہ طرف اشرف حضرت شہنشاہیدن باتلغراف اجرای تبریک اولنلش و امپراطور مشارالہ جانبندن دخی اشبو معاملہ نازکادن طولانی بیان محظوظ بنی متضمن جواب و رلش و بونکلہ برابر المایا دولتی درسعادت سفیری موسیو (دیرادوویج) دخی امپراطورنامنہ بالذات خاکپای شوکت احتوای حضرت ملوکانہ بہ عرض تشکرہ مأمور ایلشدن

دونکی کون مجلس وکلا فوق العادہ اولہرق انعقاد ایدرک کیچہ ساعت بریچہ قدر مذاکرات دوام ایتشدن

انقرہ والیشی سعادتلو عز بن پاشا حضرتلری دونکی کون باب عالی بہ کلہرک ذات حضرت وکالت پناہی ایلہ داخلہ ناظری ایتلو دولتلو پاشا حضرتلرہ کوریشمش و مأموریتی حقندہ بعض تعلیمات و اوامر لازمہ ایشدر

اولکی کون المانیاسفیری موسیو رادویج سفارت باش ترجمانی برابر اولدیغی حالہدہ ایتلو دولتلو خارجہ ناظری پاشا حضرتلرینی کوردکنصکرہ ذات حضرت صدر اعظمی ایلہ بر ساعت قدر ملاقات بیورمشادر

اولکی کون اولہدن صکرہ خارجہ ناظری ایتلو دولتلو عارفی پاشا حضرتلری تعرفہ قومیسونی طرفندن ویریلان قرارلری مصدق ارادہ سنیہ رسمی صحبہ ادارہ سنہ تبلیغ ایتش و یوارادہ سنیہ نک دونکی اجتماعندہ صحیہ مجلسنہ تبلیغی مقرر بولنشدن مقررات مذکورہ نک موقع اجرای وضعی تأمین ایچون مجلس عالی مذکور طرفندن بر قومیسون تشکیلنہ ایتدار اولنہ حقدر

بکلکچلاک دائرہ سندہ منعقد قومیسونک زوم بطریقخالہ سی ایشلری ایلہ مشغول اولیوب بعض دائرہ لک اصول قیود و دفاترینک تنظیم و تسبیق ایشلری ایلہ اشغال ایلدیکی ابتدیکر تحقیقات موثوقہ جملہ سندن بولنشدن

انکلیز باندیرلو (غلبدہولد) نام واپور ترسانہ عامر بہ دخول ایتشدن

روسیہ دولتنک بکلک باندیرہ سی حامل (سترونسکی) قبودانک سوار اولدیغی (یچنی نوغرد) نام واپور اودہ سادند الدیغی منقیرلری ولادی ووستوقہ کشورمک اوزرہ درسعادتہ ارام ایتکسزین دون بحر سفید جانبنہ عزمت ایلشدن

چکن بازار ایتسی کونی لیسانزہ ورود ایدن و درونندہ التیوز الی روسیہ مهاجرینی بولنسان روسیہ نک بحر باطوق قومانیہ سی واپورلندن (قاستوروم) نام واپوری ولادی ووستوقہ حرکت ایتدیکی دونکی نسخہ مزیدہ یارمش ایشہ کدہ واپور مذکور ماکنہ سندہ سی سقطلغی اکال ایدوبدون حرکت ایلشدن

یوکرہ جانب باب عایدن دیون عمومیہ عثمانیہ ادارہ مجلسنہ تدقیق و اقتضا ایتدیکی حالہ تبدیل اولنل اوزرہ توحید دیونہ مأمور عثمانی قومیسرینہ اعطا اولنہ حق تعلیمات تبلیغ بولنشدن مجلس رأینی ویرمش ایشہ دہ باب عالی اشبو مأموریت ایچون عرض اولنان ذاتہ وعد اولمیدغدن دولت علیہ مأموری هنوز تعیین اولنماشدر

بک اوغلی حقوق دائرہ سی اعضاسندن عزتلو صالح بک افندیبنک رژی مشاور لکنہ تعیین اولنہ جنی استخبار بولنشدن

وان ولایتندن داخلہ نظارت جلیلہ سنہ مورود تلغرافنامہ اوچیز سنہ سی مارتہ قدر وان ولایتنجہ او توز

بشیک اوچیز نفوس یازلیدیغی نفوس نظاری افادہ سبلہ معروضدر فی ۱۰ مارت سنہ ۳۰۰ والی ولایت حسن

محکمہ جنایت

طقسسان طقوز سنہ سی شہر تشرین ثانیسنک او تونجی چهارشنبه کیچہ سی ساعت بریچق رادہ زندہ وارمودی ویران نام مجلسدہ قرہ کرکی بارکرجی ادمسک اوزرینہ بالہجوم درونندہ یوز کسور غروش پارہ سی بولنان کیسہ سی جبرا اخذ و غصب ایتلندن و ہنگام وقعدہ کلش اولان پولیس اشرف افندی بنی دخی اجرای مأموریت حالتندہ یعنی اجرا ابتدکی حکم مأموریتدن طولانی ضرب و جرح ایلش اولمیلندن ناشی جنایتلہ متهم اولوب باب والای سرعسکری توقیقخالہ سندہ موقوف بولنان عساکر خاصہ شاہانہ دن قسطنطنیہ محمد وطوسیہ لی اسماعیل حقارندہ اولکی بازار ایتسی کونی محکمہ جنایتنجہ اجرا قلمسان محاکمہ علنیہ نتیجہ سندہ مرقومانک ثابت اولان جرملری جزا قانوننامہ ہما یونک ۲۲۱ نجی مادہ سنہ موافق کورلمسکدہ پولیس اشرف افندی حقندہ سی معاملہ تحقیر بہ لری اسباب مشددہ دن عدولمغلغہ مرقومان محمد و اسماعیلک دردر سنہ مدتلہ کورکہ قونلرینہ اکثریت آرا ایلہ قرار ویرلشدن

ضبطیہ نظارت علیہ سندن

اولکی بازار ایتسی کیچہ سی ساعت یش قرارزندہ مجہولایکی شخص مجارہ کور بولونک کارخانہ سنہ تسلط ایتلندن طولانی طو پچی قشلہ ہما یونی طلومبہ جیلرندن و تقسیم عر بہ جیلرندن قومیداس نام کسنہ مرقوملری منع ایتک قیدندہ بولنسی اوزرینہ سرسری مقولہ سندن سمرہ خاخوانم شخص قابلہ مرقوم قومیداسی باشند ویروندن جرح ایدرک فرار ایلش ایشہ دہ بالکری در دست و مقتضاسنک ایضالیدیکی بک اوغلی متصرفلقدن النان ژورنالدن مستبان اولشدن

(قورسپندانس پولیتیق) ک در سعادتند الدیغی اخبارہ نظراً کر بد مصیبتک قریباً صورت نمونودہ حل اولنہ جنی تأمین ایدیلور بواش ایچون تعیین اولنلش و والی ولایت فوتیادیس پاشاک دخی مذاکراتنہ دخل و اشتراک ایتکدہ بولنلش اولدیغی بر قومیسون مخصوص املاک و ققیہ مسئلہ سی ایلہ کر بدلولر جانندن امور مالیہ و نافعہ و معارف عمومیہ ایچون مطلوب اولان اوج ادارہ مأموریتنک تشکیلی حقندہ بر مضبطہ قلم الش و بومضبطہ شورای دولتہ احالہ قلمشدر

(مونیتور) دہ فرانسر غزنلرندن تفلار مارتک اون طوقوزی ناربخیلہ مورخ راستابول تلغراف نامہ سی کورلش و بونک مواد مندرجہ سنک اہمیتی حسیلہ بروجہ اتی نقلنہ ایتدار قلمشدر «لوندہ سفیری موسوروس پاشا انکلترہ خارجہ

ناظری لورد (غراویل) ی مصر حقندہ تقریر شفافی اخیرینہ اعطای جواب مساعدہ سی متضمن تعلیماتی یا الماش ویا قریباً الملق اوزرہ بولنشدن

باب عالی ابضاحات طلب ایلہ برابر لورد (غراویل) طرفندن ایلک تبلیغاتنہ جواب ایچون قوللایلان طرز واسلوب حقندہ عدم خشنودیسنی صراحتہ افادہ ایتش و انکلترہ خارجہ نظسارتنک طرز جوابی مذاکراتی مشکلاتہ دوچار ایدہ چک صورتدہ عدایلشدن بوندن بشقہ درسعادت سفیری لورد (دوفیرین) ک مذاکراتہ بالذات درسعادتہ امر الہ حق اولدیغی مظنون بولنشدن

اشقودردن النان محررات ماللرینہ نظراً حکومت بحلیہ بوندن اقدام اورا عساکر محافظہ سی علیہنہ اولنان ہجومک محرک رینی عفو ایتشدن

حالارائہ دہ اقامت ایدن مصطفی عاصم پاشا حضرتلری املاک ہما یون مدیریتی زدنہ چاغرتش و بونک مأموریتیلہ قرہ طاغہ اعزازی مقرر بولنشدن

بوندن قراچ کون اول خارجہ نظارت جلیلہ سی طرفندن اسپانیا و فلنک و لچقا واسوج و نوروج سفارتلرینہ اشبو دولسار ایلہ منعقد تجارت معاہداتی مدنلرینک زمان انقضالرینہ از برشی قالدیغی اخطار بنی متضمن اولہرق تعمیاً بر مذکرہ کونلریدیکی یازلمیشیدی

اشبو مذکرہ نک صورتی صولک پوستہ ایلہ النان ویانہ غزنلرندہ کورلش اولمغلغہ بروجہ اتی نقل اولنور

«دولت علیہ ایلہ منعقد تجارت معاہدہ کرک انفساخنک بر مذکرہ ایلہ تبلیغ و اشعار قلمش ایسوکنی اخطار ایلرم اشبو معاہدہ نک تمدید مدتی ایچون بر مقابولہ موقتہ عقدی اولوقتدنبرو ذات عالی سفیرالرینہ تکلیف اولنلش ایشہ دہ شمیدیہ قدر بومادہ اوززندہ باب عالیہ سفارت میانشہ بر اتفاق حصولہ کشور یلہ مامش اولمغلغہ معاہدہ مذکورہ نیسانک ابتداسندن اعتباراً حکمدن ساقط اولہ حقدر

یکی کرک اصولنک تقریب و اجراسی زمانی تقرب ایتش اولمغلغہ کیفیتی طرف سفیرالرینہ اشعار بنی وظیفہ مدن غد ایلدم

دون بشارت جل مریم مناسبتیلہ غلطہ دہ بورسہ قبلاو بولنشدن

اژانس ہواس تلغرافنامہ لری

لوندہ ۲۴ مارت (مورنین پوسٹ) غزنہ سی قریباً بر بحران وکلا وقوعی مطلق و محقق کورہ یور پارس ۲۴ کذا فرانسه اقامتیبانی الک قدملواعضاسی اولان موسیو (مینہ) یو کون فوت اولدی

اژانس رویترا تلغرافنامه‌ری

برلین ۲۴ مارت

بوکونی غزنه لر یونان قریلیک یولاز الملیا عیراطوری کیلوم ایل بر ملاقات ایتمک نیتده بولندیغی شایع اولدیغی بالتذکار ملاقات اسمده وقوعوله جغی علاوه اخبار ایده‌ور

پترسبورغ ۲۴ کذا

پترسبورغ پولیس مدیری میرالای «سودیکن» ک فانی اولوب اله کورلمی ایچون جانب حکومتدن اونیک روبله مکافات وعد ایلمش اولان دغایتمک کفده‌اخذ و گرفت ایلمش اولدیغی شایعدر

۲۴ کذا

مجلس مبعوثان بوکونی اجتماعنده ایکنجی درجه‌ده اهیتی حائر برطاقم قانون لایحه‌لری ایکنجی و اوچنجی قراشیده قبول ایلدی مجلس اعضای مقتضیه حاضر بولمغله اشبو رأی‌لری و ره‌یلوردی مخالفیندن یالکن اون اعضا اجتماعده حاضر بولندیلر

برلین ۲۴ کذا

روس مطبوعاتک انکتره ایل روس اراننده قریباً براتلاف حصولی نیتده بولندقاری پترسبورغدن النان اخباردن اکلاشیلور

جریده حوادث مطبعه‌سنه

موش ۱۲ مارت رومی

موش متصرفی سعادت‌لو صالح باشانک موصوف اولدیغی درایت و اقتداری غره‌سی اوله‌رق موشه تعینلرندن بروکال عرض واستقامتله تمشیت اموره صرف وجودله سیخافک هرجه‌تی لوٹ اشقیادن تطهیر ایل امن وآسایش اهالی به موفق اولدقاری مثلاً منافعی مضرت عمومی و اضرار خزنه‌ده ارایانلرک دخی برطاقی قانون عدالتله چار پدیرارق عومه رغیرت مؤثره کوسرتمش و نشر انوار علم و معارف بولنده دخی صرف مساعی جیلله سیله اون بش باب مکتب ابتدائی و اوچ رشده مکتبی تشکیلله معلم معاشاتی کی مصارفات لازمه‌سی دخی اوقاف مندرسه حاصلاتندن بالتدارک موقع اجرا به وضعی عرض واستیذان ایتش و توسیع دائرة زراعت امر به اراضینک استعداد کافیه وقوه انباتیه‌سنه بئه اهالی‌نک پاموق زراعتنه دخی الشدرلمسی ضمنده تخم جلیله تشبثله مملکتک هر ضرورتله معمور بقی و حصول ثروت وسامان اهالی به چالشقمده اولدیغندن سیخا غزک بوکی اوقات و افکارینی دائماً معموریت ملکیه واستقرار واستراحت اهالی به صرف ایدن ذات فطانت سماءه تقویضندن طولانی کندیمزی مختیار عدد ایدرک بوبایده نصل عرض تشکر ایده جگمزی ییله مدیکمزدن از دیادشده و شوکت حضرت شهریاری دعوات استیجاب ایاتی تکرار ایل اکتفا ایدرز

تجارتدن نادر عن‌خاندان طالب عن‌خاندان اوب ارمنی بار یجی قنولک ارمنی کیغورق غرار تجارتدن یاسین پروستان کیغورق ارمنی نظریان

امتیازات رهبانیه مسئله‌سی حقنده هیچ برقرار قطعی و برلمسیدکی وباب عالینک روم بطریق افندی حضرتلرینه قریباً اسلافنه و ریش اولان براتره مماثل بررات کوندره جکی مامول بولندیغی واشبو برات ایل برار برمدکره کوندر پلرک حاکومت سنه‌نک ایستدیک برطاقم مساعدات مندرج بولنه‌جق و بومساعدات بطریق افدینک بالذات مخالف بولیمه‌جق اولدیغی استانبول یازمشدر

متوفی دردنجی کیغورق افدینک بر بنه یکی بر اچمازین قتوغیکوسنک انخاشه ایشدار ایچون ارمنی ملتی مجلس عمومی طرفندن تشکیل اولنان

قومیسون اولکی کون پترلیخانه‌ده اجتماع ایتش ودر سعادت بطریق نرسس افندی حقنده ایتش اوچ و اچمازین قتوغیکوسی فاعمقامی موسیو (ماغار) حقنده الی بر و ازمیر هرخصه‌سی هر شیرهدک مراد افندی حقنده قرق طغوز رأی و برلمشدر

همینه مفتشی بار تولتی افندی برمدتنبو مینلا اولدیغی علمندن کاملاً صحت بولش و اولکی کون همینه اداره‌سنه کیدوب بئه وظائف مأموره‌سنه بدأ ومباشرت ایشلدر

کچن کچه بک اوغلنده تپه‌باشنده واقع تیاروده اوننان دورطام اوونی حقنده یازدیمز (قبرونیک تیاره‌الی) تصویبا قارشو رفیقارغز دخی بزمنی کچی بر قورونیک تیاره‌ال یازدق غزنه‌مزنک حقیقت ایتمه تبعیت ایشلدر

بازار ایتسی کچه‌سی الافرانغه ساعت طغوزده بک اوغلنده واقع ابراحام باشا طرفندن انشا ایدبریلان اینسه جسیه دروننده کائی قلوب دوریان ک اون ایکی ذاتدن مرکب قومیه‌سی (فرانسه‌تی قوری) مسئله‌سی ایچون ترجان دیوان همایون عطوفتلو منیرک افندی حضرتلری ریاستنده تجمع ایشلدر

مذکور قومیه اعضای میانده موسیو (سالامون فرناذر) وموسیو (بارون تستا) و (غرازیانی) و (استفانویچ) و انکتره سفارتی ریجی ترجانی (سیرالفرساندیسون) و (اسپاندونی) و (اوبه‌نیدیس) و (ژله) و (بارون ریفلند) و (ورنوی) و (فانچیا) و (باروجی) بولندیغی کی عطوفتلو رأفت بک افندی حضرتلریله سعادتلو سرکر افندی وعز بک بولمشلدر

مذکره صاحبک بر بنه قدر دوام ایتش و وریلان قرار ختی طولقمده بولمشدر موسیو (آقورنی) وموسیو (ا۰۱) مایور و قورداو قلوب اعضا لغندن اخراج ایشلدر

سلیمانیه جانبندن بوهفته درس‌عهاده ورود ایتش اولان احکاب فضل و کمالدن فضیلتو عبدالرحمن خلوصی افندی علوم عالیه عربیه و فارسیه‌دن نحو و صرف و منطق و فقه و اداب و بیان و وضع و معانی و کلام علومنی تدریس وتعلیم ایتکاملنده اولوب بدل تعلیم نامیله رحل اسکندن بشقه هیچ بروجه‌له ماهیه وسائر مطلب ایتوب یالکن بوججه‌له انتشار معارفه خدمت ایده‌جکی وموی الهیه کوریشمک ارزوسته بولنان طالب فضل و کمال یکی جامع شیریفده عرضحاجلی رضا افندی به مراجعت ایتلری اعلان اولنور

قاهره‌دن پارسه‌ده طبع ونشر اولنان (مات) غزنه‌سنه واقع اولان اشعاره نظراً انکتره دولتی خدیو مصره اسماعیلیه‌دن پورسعیده قدر سویس قناتی قومانیاسی واسطه سیله برطانی صو جدولی حفر و کشادی مسئله‌سنک صورت مساعدده حل وتسو به‌سی ارزوسته بولندیغی و بوندن مقصد دخی کرک شهری و کرک قنالدن کچه‌جک سفاتی صوسزلدن قورتار مغله برار اشبو یکی قنالك کچه‌جکی چولی بالاروا قابل‌انبات اولمندن عبارت بولمشدر

شکر یارشغی عبدالکریم ک غوردون طرفندن خرطوم مدیری تعیین اولمش وسودانده موی الهیه اولان رعایت نتیجه‌سی اوله‌رق شهرده تأمین اساس ایشلدر فقط موی الهیه حسن حرکتنه مهندی کاذب طرفدارانندن زوی قبول کوسرلملایکندن موی الهیه بعدما وقوعوله‌جق اولان شیلردن مسئول اوله‌میه جغی بیان ایشلدر

یونان پوسته سیله النان غزنه‌زده کوریلان تلغراف نامدلدر

قاهره ۱۸ مارت عثمان دقنا طاعیداش اولان اردوسنی طو پلامق اوزره کافه مساعی صرف ایلکده در لوندره ۱۶ کذا انکتره دولتی عثمان دقنا علیه‌نه اخذ اولنان تدبیری تفتیح ایل بونک کیرو العنسی امر ایلدی قاهره ۱۶ کذا

امیرال (هوت) انکلیز عساکر بئه مسکرات صاتان بر یونان تاجرنه یکر می درت قاهچی ضرب مجازاتی ترتیب ایشش و بونک علیه‌ند یونان قونسلوسی طرفندن پروتسو اولمشدر بدویلرل شلاله‌لندن (سایوفا) نام شلاله‌لی ضبط ایلر بره ایلله طرق موارد و مخاربه‌نی کافه قطع ایلدیلر

قاهره ۱۶ کذا صصیان برره ایل خرطوم اراننده اندیشدنی موجب برنک کسب ایده‌ور ایلک اون اوچندنبرو جنال (غوردون) دن هیچ برخبر نالمشدر لوندره ۲۰ کذا

عوام قاهره‌سنده (ماری‌دی هارینگتون) برره حوالیسنده قاریشقلاروقوعولدیغی و خرطوم ایلله مخاربه ومواردک انقطاع ایلدیکنی تصدیق وتأیید ایلدی

لوندره ۲۱ کذا (تایس) غزنه‌سی مصرک شمدی انکلیز اردوسی طرفندن محافظه ایلدیکنی اجلدن بی لزوم حکیمه کرمش اولان مصر اردوسنک العاسنی نصح و اخطار ایده‌ور

لوندره ۲۲ کذا (تایس) غزنه‌سی (حالیقویا) مقرزه سفربه‌سنک نائل موفقیت و امش اولدیغی شعر و متضغن اوله‌رق خرطومدن شهر حالک اون‌بشی تازینخبله مورخاً برقطعه تلغرافنامه الوب نشر ایشلدر مقرزه مذکوره اورا عساکر محافظه‌سنی قورتاروب خرطومه کتورمش و دوشمندن تیش دوه‌دخی ایشلدر بئه بولتغرافنامه مائله نظراً جنرال (غوردون) ک تاریخ تلغرافدن برکون صکره نیلک دیگر ساحلی اوزر بنه یکی باشدن طوبلاشمش اولان اوچپوز عصات اوزر بنه هجومی مقرر بولمشدر

پاپانک اسپانیا حکومتیله اربوان قرالیسی زندنه فرانسه ایل اسپانیا اراننده براتفاق عقدی لهنده اجرای توسط ایتش و و اتفاق هرایی مملکتک مستلکات بولتیغه‌سجه نافع بولمش اولدیغی فرانسر غزنه‌سی یازمشدر

(باقیخ) قلعه‌سنک فرانسرل طرفندن ضبط ایلده‌جکی خبری بکینه شایع اولور اواز چین اعیراطور یچه‌سنک حال و موقعی تدقیق ایچون بر دیوان حرب تشکیل ایشش اولدیغی و برچوق ذی نفوذ ذواتک و ازجه‌له پارس (قونق) ک فرانسه ایل براتفاق عقبته مائل بولندیغی چین حقنده علی‌اکثر او معلومات الان (استلارد) غزنه‌سی و یانه مخبری طرفندن مذکور غزنه‌یه اخبار و اشعار اولمشدر

برکوچک نجار کیسنک (هایقونق) قریسنده قورصانلر طرفندن ضبط اولنوب قهودانیله اونبر نفر طائفه‌سنک اتلاف اولدیغی (سایغون) دن اورو پا غزنه‌لر بئه یازمشدر فرانسه جمهوریتی لسوندره سفیری موسیو (وادینگتون) چین سفیری ماری (چنک) ک انکتره خارجیه نظری لورد (غراویل) دن فرانسه ایل چین اراننده اجرای وساطت ایتسی استدعاسنده بولندیغی فرانسه خارجیه نظارتنه عرض وانها ایلدیکنی (اژانس رویترا) طرفندن نشر اولنان بر قطعه تلغرافنامه‌دن مستبان اولمشدر

(قونت‌دوسن والیه) نک تکلیفی اوزر بنه فرانسه مجلس اعیانک (تونکن) اردوسنه تبریکنامه کوندریکنی فرانسر غزنه‌لنده اوقومشدر

برمانیه‌ده عصیانک کوند کونه اتمقده اولدیغی وار باب قیامک ایکی شهری ضبط ایلله احراق ایلدیلری و (بهاو) نام محاکم احاطه اولندیغی و یوقارو برمانیه ایلله مخاربه انقطاع ایتدیکنی (هامبورغ) دن النان برقطعه تلغرافنامه‌دن مستبان اولمشدر

(پاری بوس) غزنه‌سنک روایتنه کوره عثمانلی دضان انحصاری حصه سندانک کله‌جک ای اچنده اخراجنه قرار و برلمشدر

کشفیات ایچون چالیشانلرک یالکن انکلیزلر فرانسرل کی اورو پای‌شمالی اهالیسی اولدیغی بوکره موسیو (پاناغوس) اثبات ایدرک سیباج مشهور (ابونکستون) و (استانی) کی سیاحته باشلامشدر موسیو پاناغوسک طبه دخی مناسبیتی اولوب (نیل) ک یوقاروسنه طوغری چیقدیغی و بولنده تصادف ایلدیکنی خسته‌لری تدای ایلدیکنی وافر بقانک زیارت ایدلمان بوشهرلنده برچوق احباب قزانه‌رق بوکره مارسیلیه عدوت ایلدیکنی اخبار ایدیلور

موی‌ایله سیاحتنه دائر یازدیغی موادی جغرافیا جمعیته تقدم ایدرک ایلک طرفندن تقریر اولمشدر جنرال باکرک بحمار جنرالقه بئه انکلیز سلطک عسکر یسنه ادخالی خصوصنه قریلجه طرفندن اراده ایلدیکنی ازپسئن اعلان ایشلدر

سودان

سودان حقنده النان معلومات تلغرافیه‌دن هر برندن غریب معنای چیمار یلیلور چونکه بو تلغرافلرده خرطوم ایل بره ارانسی عصات عادتا ضبط ایل نیل صوبی کمشا بولدیغی مستبان اولوب عثمان دقنا دخی کندوسنه چکی دوزن ویره‌ک بنه حربه مهیا برحاله‌کش اولدیغی ایسه روش افاده‌دن مستبان اولمده‌در

قورتارمیلدیکنی یازمور مصردن سیوخه دخی برالای عسکر سوق ایشلدر بناء علیه بوحادثه باقیلجه اشقیای سودانیه تمقیص قوت ایتوب بلکه مشایخی دخی انکتره کوجندرمشدر ز بر عثمان دقناک ایکی ایلچیسنی اولدرمکه ایلک باشی امیرال (هوت) ایستشدر امیرالک شو طلی ایچون انکلیزلر دخی تفتیح ایلله حتی عزلی روایتی بیل اولمشدر که تکبیه حاجت کورلمشدر

شوگونلرده انکلیز لرده بر حرکتسزک کور بلوب ساده امیرال (هوت) بر بیاننامه نشر ایلله انی رجسانیه مشایخی احراق ایتکله درجه حسن قبولرینی کوسرتمشدر

انکلیز خندوق بر مستحکم موقع یامیغی ارزو ایده‌ورلر که بوده کندولرینی اشقیادن بار بندر مق ایچون عادتا بر تحفظدر چونکه هیچ رخلخله اشقیا حر بنه کیدن بونک دولت عسکری استحکامه کیرمکی ایستزلر چونکه اونک علو بنه نقیضه اولزمی؟

بولتغرافلرده عثمان دقنا شیخ نصرانی حبس ایتش بوشیخ ایسه توکاری مدافعه ایده‌مامسندن شو بلده‌یه دوشمش دیمک که توکار بخار به‌سی عثمان دقنا ایلله دکل الک بر قولیله اولمش و حالده انکلیزلرک مر یعنی یاران قوت عثمانک بر قبولی دیمک اولزمی؟

شمدی تلغرافلر عثمان دقناک کسر قوتنی انکار ایلله ایلک کونستی قاچامش کوسرته‌ورلر و تقدیرجه ایشک بر بشقه جهتی دخی کوریلور و حالده عصیان طرفدارلری ازالیبوب بلکه تکثر ایده‌ور بوکا ابتاعقی بوقسنه ابتاعقی لازمدر هله انکلیز اردوسنه شراب صاتان بری حبس ایشلش بوده انکلیز غم دفعی ایچون قدح دطاسنی ایتسونلر ایچونمدر انجق انکلیزلر قوماندانی عجباده‌ها بر حسن تدبیر بوله‌مامشی؟

غوردون دعواسی قدر بر ایش بجره‌مامش و کوردقان امیرلکی ایلله عصائی نمون ایده‌مامش اولمیدر که عصیانک اخبار و اطفا سنه دکل اشغال و سرایتنه یازدم ایشلدر غوردون بر بنه سودانه مصر لیاردن ادم اراییلور عبدالقادر باشا کیده‌جک دتوب ز بیر پاشایی انکتره اورایه کوندر مکله قیشه‌میور

عجباً بوحالکک صوی نه اوله‌جقدر هله تاجس غزنه‌سی مصر عسکرینی ارتق بی لزوم عد ایلله لغوینی ایستورلر بوندر بسبتونکی ایش قاریشه‌جق اوت مصر عسکری صحیحاً موهوم حکمنی المشر انجق باتاقتیر قیله‌سی عصیان ایلله سندی یونی طوغق عزمته دوشدکده بولله بر تدبیری انکلیزلره عرض مطلق تاجس کی بر غزنه‌به دوشر

بوحالره باقیلورسه انکتره قایینه‌سنک بخران طبعی عدد اولنور موسیو غلادستون تپی بره نامراج اولسامش و تبدل حوادثی تاجسا اوله‌رق چیمهامشدر

انکتره‌نک بحق و بمنفعه کندی حقوق صرحه‌سنی درمیان ایدن دولت علیه‌به قارشو مکله ومذا کره ایلله ایششه بر چیمار پول ارامسنی توصیه ایدنلر دیورلرکه

«انکتره هر نه طریق ایلله تشبث سیاسیه بولمش ایسه اوتدیری مصر ایچون ضعیف و کندی عسکری ایچون ثانی انتاج ایده‌جکدر کرچه سودان انکلیز قوتنی کسر ایدر دعواسنی ایتیر انجق انکلیز دخی مسئله‌نی بکده قاریشدرمشدر شمدی مسئله تشعب ایتش و بر شعبه‌سی عصیان شکل مذهبی‌ده باقانی انتاج ایشلدر و بر شعبه دخی انکلیزلی غاصب دیه‌طامتش و بر شعبه ایسه فرانسه‌نی شهیدیه دوشورمش و الحاصل روسیه ایچون دخی میدانی خالی براقشدر»

«بوندن ماعداسی دخی واردر چونکه صرفیات بی فائده اولوب انکلیزلر سودان ایلله اشغالده قزانه‌جی اولوب ضیاعی ایسه طبعیدر چونکه انکلیز نهایت بحرا حر و نیل سوا حانی محافظه ایلله اوعراشیلور انجق اشقیای میدانی واسع بولمغله بسبتون قوتی مصر علیا جهته یغار ایسه احواله سوا حلدن مدافعه رفائده‌نی انتاج ایتز

کور بیلورکه اشقیاده افکار خریه سی اولنلرده واردر
بناء علیه انکله شو کولنلده قننی طرفه ناظر اوله جقدر اشقیالک حاللر بنه دایر خبرالنه مدیغی تقدیرده اولنلر انکلیزک حرکاتندن احتمالکله خبرداردرلر

انکلیزک مظفریات اخیره لری بی اعلان ایتش اولملری اوزر بنه بونی تعقیب ایده جسک بویه بیانسه ل ایللر باش ایستک و ایلمی کوندرمک واستحکام یایق کبی اشراب ضعیف دکل ایدی بوالده ارباب مطالعه دیه بیلورلرکه انکله نلک براز مدت صکره سوقیات صکره یه ده بولمق احتمالی دخی کوریه لورلر

سودان ایچون روالی تحریری غریبدر چونکه غور فون هرشیی تعهد ایتش وحتی کیسه بی ایشنه قاریشدرمامش وحتی عبدالقادر پاشا ایللر سارسودان احوالنه واقف اولنلری دکله ماش ایلی شمعی زمان انک بر بنه ادم اراده یور بر دایمسا انکله ایچون برلری قروج سلطنت سینه لک دوستلغی کاهی حقها اعلان واطهار ایللر خدیو بت مصر یه لک مصالحنده فرمان داخلنده انکله خالصه وصالیه بولمقده اولدیغی بیاندن کیرو طورمیز حالبوکه انکله غزنه لری الان مصری کاملاً انکلیز عساکری ایللر اداره بی ارزو ایللر یورلر

غریبدرکه انکله مستلکات هوسنی کتدیجه تجسم ایتدیهرکدن اولنلرده انکلیزک محافظه سنه عسکر بولمیه جقدر ایشته براز دهامصره انکلیز عسکر کوندرایسه اونل زهدن بولله جق هنددغی ؟ اوتقدیرجه روسیه افغانه ایکی ایاضی صوقار بوقسه انکله دغی ؟ بوالده ایللرانداده اختلاجلرلرک پرمای دهاز یاده ایشلر

بناء علیه سودان مسئله سی ایچون انکله تری برحیت استیلا ایشلدر که بو حیرتک انجق وقوعات ایللر درجسی فهمو یقین اولنه جقدر هر حالده سودان جزو مصر و مصر جزو مالک عثمانی اولمغه انکله نلک بونقصدن ایشه ناظر اوله لرق نسویه مصلحتی امل ایتلری لازم و مقتضی ایکن کبر و عناد بنه تابع قوه جبری بی یله فی قائده ایللر یور عجیبا انکله تری شوقدا کارلغه اچبار ایدن منع اسار تمیز اوایسه تأسف اولنورکه غوردون النده لغو ایشلدر بوق مصرده منافع تجار به میدر ؟ بوا یسه حقیکه مصرک سعادت تجار به سی اسکندر به و صرابی وقوعات ایللر نظارته وقت بر اقباله میان مهندی کاذب ادعای محو ایتلدر

« مطبعه بی مهران » امضاسیله وارالغ غزنه لده بر مباحثه کورلدی بو بحث صرافین افندی نلک ترجمه ایتش اولدیغی شاپسال غرامه بنه دایر اوله لرق بو یلده مهران افندی ایچمه سوز سولیش و صرافین افندی نلک اوزر بنه بر هجوم ناکهائی ایشلدر صرافین افندی نلک پامش اولدیغی غرامه ترجمه سی قبول عامیه مظهر اولمش و مکاتبه دخی ادخال قلمش اولمغه بویه لری نیشله من شوقدرکه مهران افندی به شویه بر بحث ایللر دیگر غرامه لری و کاتر ترجمه نفع وار میدر ؟ عصر مزده کتب مترجمه نلک کتلی اولسی طرفلیسی اولدیغی نلک شو یخی عیث کور مکده بز اگر بو بحث میداندیکر بر غرامه ک سور بی ایچون و بی جورتمک ایللر بوانصاف سرلدر نر اهر مالک مشتری بی بشفه در بناء علیه برکتانی وهله فرانسه ترجمه برکتانی مهران افندی نلک امضاسی الیه تنقید اولنیشی کور مک ایستیز اگر بو غرامه ر قانع سنه دیزو میدان اشته اده کسب رغبت ایتبی مهران افندیجه سبب

تعلیض اولمش ایللر بوده رمطبعه بی نفع و ره من بناء علیه شویه بر بحث ایچون غزنه لک یورلمسی معارف پرورلکدن دکل معارف شکتلکدن معدوددر

متنوعه

(سکان کونده دور عالم) دن مایعد

ایکینجی فصل

قالکوتده براونل صالونی

صالون انکلیز اصولی اوزره دوشمش هرایکی طرفده قیور کیرودن قالکوتده شهر بنک بر قسیمی ایللر ایمان کورینور اطراف خورمه اغاجلری ایللر محاط تراسدی خاقلر مشاهده اولنور سیاحلر من فوغ آرشیبالد پاسپار تو و آودا آودانک مقدمه چالندینی و بر عوجه سی ایللر همشیره سی بولندیغی اشبو مملکتده کاورل پرده قالدقده پاسپار تو راجه بی صور بی کیدیکی ووصورته آودانی قاردیغی تللی پوللی البسه ایللر حالکله مخصوص تکیه بی معاینه ایلرک سرس ظن اولنسون ایچون راجه نلک وارلر بنه وریلک اوزره کوندرمک ایچون بر بونجه یه قور قور سیقان ایللر ایتدیکی یکی بر دوولوده مرقومی یاغندن رالده قدنصرکه النده ایکی بالین قلنج اولدیغی حالده فوغ کاور

فوغ دفتر بی معاینه ایللر یکری اوج کوندرور بولده ایلو کتی حساب ایلر و فوغک بوحسابی پاسپار تو یه اولنلردن چقد قلمری کوندرور او طه سنده هوا غازی نلک کنندی مصارفه یالقمده اولدیغی خاطر لدر

عودت ایچون الی بلی کون قلوب اورانک قور تارلمسی ایچون قرق سکر ساعت غیب ایلدیکی اکلشایور آودا کاور پاسپار تو فوغ ایللر بونی یالکن بر افرق کیرو چکیلیور آودا فوغه کنندوسنک اولومدن رها ایللر سنه سب اولدقنلر دن طولانی صرض نشکر ایلر فوغ دخی قزک حسن انده مجبور اولوب حالی افهام ایللر جکی صرعه ارشیبالد قور سیقان صار بلی اولان ایاضی ایللر طو بالیدرق ظهور ایلر عوجه سی اناردیل وفات ایتش اولدیغی جهته له آودانک همشیره سی نه مایک اباسبار تو کتورر ایکی همشیره لک و نیجاری فوغ بونلر کنندولر بی انکله تری به کتورمه تکلیف ایلر ارشیبالد ارق دووه اولردن بیقدیغندن فوغی تعقیب ایلرک بجنی غائب ایلدیکی کور می ارزو ایلر

فیقه سی برهن قیافته کیرمش و سنی دخی طایفه جق درجه ده کیشدرمش اولدیغی حالده کاور مرقوم بغالودن غائب اولدقنلر صکره حکامدن بر سنی بولله لرق ایللر یکرمجی کیجه سی فوق طرفندن راجانک چنانلر ایللر نظارت ایدن بر رهنشک اولدره سی به یاره لندیغی و بناء علیه جایانک دوچار مجازات اولسی لازم کله جکی طلب ایلر حاکم استیطاق اولیه سنک اجراسندن صکره محاکمه اولق اوزره تحت توقیفه المنسی امر ایلر فیفس بوقدر افجه صرف ایتدیکی کورلرک باتفه سارق ظن ایلدیکی فوق توقیفی حفضه بومدت طرفنده اولنلردن امر کتوره بیللر جکته نمون اولور فقط فوق مملکتک نظامی بیلدیکندن و لیمانی بقینه ترک ایللر جک رانغون واپور بنه نیشمک لازم کلدیکنندن دیت تکلیف ایللر حاکم دیت ایچون الی نلک فرائق ایستهر کسک و علی الخصوص فیفسک فوق طرفندن و برلان بوالی نلک فرائق نظر تعجیلر بی جلب ایلر و فیفس شکار بنک لندن تکرار قاجدیغی کورلرک محزون اولور فوق ارشیبالد پاشیاتو اودا و نما واپور بیزلر

و فقط طالعک بونلر قارشو اولسی جهته لره رانغونک ماکنه سنده وقوعبولان بر قضا اوزر بنه بونلر سینغاپوره چیقغه مجبور اولورلر اورادن دخی (هونقوغ) هکتک اوزره بر قولاغوز کیسه نه بنلرک اون ایکی ساعت غائب ایلر برکت ایلرلر ایللر ده بر فور طنه بونلری بوزنه و اطه سنک غرب طرفنه اتار فوق هر نه اولور ایللر سنه اولسون سیاخته دوا منی تأمین ایچون الی یقین اولان شهره کیدر

(تمیز آثار)

(ورقه)

« اسرار جنایات » نام حکایه به دائر اساساً اضطرابات قبیلندن اوله لرق کچنده بعض شیلر یازمشیدم سعادتلو احمد مدحت افندی حضر تلی فصلسه بوندن منفعل اوله لرق جمعه ایلرکی کونی چیمقان ترجان حقیقده انقواللر بی رنوع نمونیللر تاویل بیورمق ایستشار ایللر ده بوراسی شایان تعجب احوالندر

معلومدر که رومان و تیارو کبی شیلرک هپسینی جمعت بشر به نلک تریسه و حسن انتظامنه خادم اوله لرق جهته لره مستند اولق لازمدر بر محررک خیالخانه سی ایچون نقدر وسعت تصور اولنورسه اولسون و حد ذاتده او محرر قدر مقتدر و ادیب بولنورسه بولسون یازدیغی شیلرک اهل تقدیر غنندنه دکر ایچق عالم انسانیته ایتدیکی خدمته متاسبدر

سعادتلو احمد مدحت افندی حضر تلی واقعا کتبخانه ملیزی طولدره جق درجه ده آثاره مالک ایللر لده بونلری ساده دلان تحسین ایلک موافق قاعده اولدیغی کبی سطحجه بر نظارله صورت مطلقه ده دکر سرلکسینی ادعا ایللرک دخی قاعده سز لکدر

مؤلف و محررک عالم انتشاره وضع ایلدیکی اتار ایکیدن خالی دکلر یافوق العاده فائده بی موجب اولور و یاخود هیچ اولر زده بستانن مضرری داعی اولنلر وار ایللر ده انلر اثر اطلاق اولمیه جفی ار باب وجدان صندنه مسلدر چونکه هر شیئک صندنه رمنفعت ملاحظه سی اوله جفی جهته لره منفعتدن خالی بولنان بر شینه هیچ کیسه اعتبار ایتیه جکی کبی موجب مضرت اولنلر بطریق اولوی اعتبار ایللرکدن بشقه خلقک نقر بنه یله دوچار اولورلر

احمد مدحت افندی حضر تلی نلک شمعی به قدر وضع بازار انتشار بیوردقاری اثرلرندن بعض مرتبه استفاده ایللرک ممکن ایللر ده الچوق تاثیر افساد اخلاقه عائد ایلو کتی ار باب محرق اکلامشیلدر همده بونلرک اکثر مندر جانی احتیاجات عمومیه من موافق دکلر

اتوار علوم و فنونک کافیه طبقات ناسه منتشر اولدیغی اشبو عصر معارف فحصر حضرت تاجدار یله تعمیم لذت معارف بولنده نیجه نیجه مکاتب تاسیس و کشاد بیورلدیغندن صغار و کبار بوندن مستفید اولمقده درلر ارکک چوققار قز چوققار او قوبوب یازمغه ایشیلدر ایشته رومانچی و بر محرر بوجه تلی نظر مطالعه لیلدر شمعی احمد مدحت افندی حضر تلی رومانلرندن بر یسیغی بوجوققارندن بر نلک او قودیغی فرض ایللر حساباتی تدقیقه باشلار ایللرک (انسان بشقه برانسانک عشقه مبالا اولوب کنندوسنی هر درو مخاطراته الفا ایتلی) کبی بر بنه فکر ایللر زهر لندیکی کور رز حتی کنندولری دخی بودقیقه به واقف اولدقنلر دن ترجان حقیقته درج ایتدیگری مقاله ده

شو « شمعی به قدر کرک تألیف و کرک ترجمه بوللو بونجه حکایه لر نشر ایلدیکنر حالده هیچ بر یسی رغبتکارانی نلنده بو در جهته جالب محرق اولممشدر « فقره بی اشاره اتیان ایشیلدر هانکیسی جالب محرق اوله جق ؟ رغبتکاران نلده ؟ بویه یازله جفته (شمعی به قدر بونجه حکایه لر نشر ایلدیکنر حالده هیچ بر یسی بر شینه برامدی) دینلر ده مناسب دگی ایدی ؟ براز ده اشاعیده کویا بنده کز ده رغبت ایلدیور ایشتم کبی « کنندوسنی منع ایللر کی بر آرزودن بشقه لری بی منعه قالدشیمق نه یولک محکمدر « دیورلر حالبوکه غزنه بی مطا اهام ایشلر سنده بونلک نه زو می وار دیو بهضاً اکاده کوز کزدر بیورم

دها صکره غرابدن اوله لرق « رومانچی البینه احوال عمومیه بی وقوعات جاریه زمانی نظر تدقیقه الهرق حکایه سی اتار اوزر بنه بنا ایلر هر رومانلر زده بدخی بوا ساددن ایللر دیغمنر کبی « بیور بیلور بک اعلا اثار اچنیددن ترجمه ایلرک بیلدیگری رطابق سفسطه امیر حکایه لک اصل محررری بزم احوال عمومیه منری و وقوعات جاریه منری عجیبا اولوقت نظر تدقیقه الهرق روماننی انلرک اوزر بنه سی بنا ایشیلدر ؟

خلاصه کلام بنده کز رومان یازلسون دیمک ایستورم یازلسون اما احتیاجات و منافع عمومیه من نظر مطالعه لره النسون محررلر کچیلر منری عشق و سودابه سوق ایللرک بنه تحصیل معارف و صنایعه نشو یق ایلسونلر

رومانلرک افکار عامه به بک چسوق تأثیری واردر بونی محررلر هیچ بروقتده سوء استعمال ایللر سنلر یعنی تصور ایللرک بر حکایه به عشق و سودا تقابله مباشرت ایللرک جکته (رتبل ادم وار ایش او قومامش یازمامش چالیشمامش صکره شویه فلاکتلر دوچار اولمش دو عالم مدار انتباه اوله جق شیلر درج ایللرکده خصوصیه زمانر ایچون اک ز یاده معقوله موافق بر مسلک اخذ ایللرک اولور ایدی و ۰۰ ف

مشاهیر علمادن عشاقی صالح افندی زاده قاضی احمد شکر ای افندی نلک وفات و ترک دغدغه کائنات ایلدیکی حقتده بغدادی زاده حسین صبحی افندی نلک تنظیم ایلدیکی مرشیددر

سالت دموع صیون الخلق بالام لموت احمد شکر ای اشرف الامم

قدوارث الانبیاء السالفین هدی

فضلا و علماً و عرفاناً و من حکم

تخلقات باخلاق الله طینته

وزینت بلا ل اعدل مستقم

واشبعث جایعین الارض نعمته

وفی السموات حتی الخوف فی الدیم

احسنه نعمته دار لافناه لهما

یا من یحب ذوی الاحسان والکرم

ترجو ان یدخل دار الخلد معتما

مستشعاً من نبی الله فی القدم

لا یقطعن رجاه منک یا احد

فاجعل منازله حقیقه النعم

نور قلوب اولاده الی ظلت

یا من بنور قلب الحزن بالظلم

یا من ادیه شفاه القلب والجرح

واشف لداء حسین الصبحی السقم

(ورقه)

معتبر غزنه کرک تمیز اتار سستونلری مطالعه ایللر استفاده ایتکده و اواسه تفاده سایه سنده درکه بعض

میدبانه تنظیمنه اجنساس ایلدیکنر اتار ناچیرانه مدن بر نظیره نلک حضور عالیلر بنه تقدیمی ارزو ایللرکده یم بوجرا تم موجب تقبیح اولسه بیللر باس بوق چونکه هنوز میدی بی مننه تعالی ایللر و ده ایللر سنی یاه بیلک امیدنیم خصوصاً معتبر غزنه کرک سستون ادبیه سی منتهی و مبتدی به مفتوح اولمجه بنده کرجه بوندن اچیق شاهراه اوله منر اشبو صریضه مه بالذیل تقدیم اولنسان بر نظیره جکه احاله نظر عاطفت بیور بیلور سه لازمکلان برلری تصحیح بیورلدقنلر صکره غزنه به درجی مطلقاً علو کرمرکه و بنم کبی فو هوسانی نشوبنده دلالت علیه کره عطف اولنه جقدر حسن

— نظیره —

کوزلرم منتظر راهی من خانه نیی ایتدی تأمین بی وعده جانانه نیی کیم بیلور هانکی رقیب اولدی اکاهم مجلس کلدی نافله بکله سدی اوفتانه نیی آتش عشق اسیر ایتدی بی میکده به قالدی بر کیجه اندیری پیسانه نیی

شمع تابان جالنده یی خال اسود ایتدی بن کبی بر سر کشی پروانه نیی بوزمینه کوج اولور فاضلی تنظیر حسن

الدی معناری چون قالدی خیالخانه نیی غزل مذکور سلانیک خاندان زاده لردن حسن بک افندی نکلر

(ورقه)

کچیلر ده حضور عالیلر بنه تقدیم ایلدیکنر غزل عاجزانه مک معتبر غزنه کره در جندن طولانی نهایت درجه ده نمون اولوب محضاً بومسرور بیک سوبله غزل دها تقدیمی مناسب کوردم بعد التصحیح تمیز اتار سستونلر بیک بر کوشه سنه درج بیور مکرری منی ایلدرم مکتب مملکته شاهانه صنف رابع شاکر داندن احدر اغاب

— غزل —

دوشدم دوشده ل دامکه ای دلده نهام افلا که چیقار شام و سحر آه و فغانم

اولدرده بی قور تیه لم جور و جفادن بالله سکا بخش ایلدرم سو کیلی جانم

تصور و تصور ایلدرم مملکی جانا سانسک کوزنی طالع ای روح روانم

ارام ایلدرم قرفت رویت ایللر اصلا بیک جابه دکر بر نکلهک نیجه جوانم

براهل وفا ظن ایلرک انشه یانم سودم سنی بیلرک ایللر غنجه دهام

سودای جالکله بن ایتدم دلی پر خون وادی جنون اولدی بنم شمعی مکاتم

لطف ایللر بویچاره بی مسرور و بکام ایت بستی الم فرقت ایللر تاب و توانم

بر کره جک اولسون قولکده عطف نگاه ایت بن بره لطف ظلمکم ای قاشی کهامم

بیچاره کوکل کورمدی راحت بوزی بر دم بن راغب بخت زده بی بختی بمانم

ناظم موی ایللر تنظیم اشعار ده سلالت طبع ایللر اقرانه فائق اولدیغی کور کجه حقیقه نمون اولورلر عصمت

فضیلتلو ایتقی افندی حضر تلی نلک تألیفات علیه لردن اولوب اسله حکمه و بین الناس قر نجه قیودان نامه شهر باب اولان رساله لری بو کره دفعه ثانیه اوله لرق غایت صحیح صورته طبع و تمثیل ایللرکده بدان اشاره وضع اولمش و محل توز یغی اولان یازده کاغدی سعید افندی نلک دکلیه سائر کتاب صلیان محارده بر جاربک فیشات ایللر فروخت اولمقده بولمشدن

صوك اعلان

متوفی اجدر مزی افندی بخودملری احمد واصف وحمین ناشد بکرله کر عهده لری حسنه فطنت ومنیره شریفه و خدیجه شریفه خانمارك اوسترا و بحارستان دولتی تبعه سندن نسیم برنطسان نام تاجره اولان دیون محکومد لریک نسویه سیچون تاجر مومی ایسه نامنه قطعاً مقروغ وولسان بک اوغلنده شاهقولی محله سنده طوغری بولده کائی بشوز الی سکر نومرولو بر باب منزل الیه تحتنده الی قطعاً دکالک الی حصه اعتبار الیه بش حصه سی و دیگر ایکی قطعاً یعنی بقال وقطایحی دکالک لریک کذا الی حصه اعتبار الیه ایکیشیر حصه سی بوند مقدم موقع مزایده به قونیه لری عثمانی لیراسی یوز غروش حساب الیه بشوز قرق بیک غروشه طالبی عهد سنده قاش و تاریخ اعلانن اعتباراً اوتوز رکون یعنی کسه چک بیکالک اون دردیجی چعه ابرتسی کونی ساعت اونه قدر یوزده بش ضم قبول اولنه جفی و ذکر اولنان یوم وساعته صوک مزایده سی بالا قرار قطع سی و بر بلرک طالبی عهد سنده کورلمسی مقرر بولنش اولدیغندن و اندن صکره هر نه ضم وقوع بولور ایسه قبول اولنمه چغندن مذکور حصه به یوزده بش ضمیمه طالب اولنلرک ودها زیاده معلومات المی ایستبانلرک مدت هر قومه طرفنده محکمه تجارت اجرا دأر سنده مراجعت ایللری و یوم و وقت مزبورده حاضر بولنلری اعلان اولنور فی ۱۴ مارت سنه ۳۰۰

بش دوغ مقدار ی باغ و بستان الیه داخلنده الی اوطه و اوج صالونی حاوی کوشک و خار چنده بر اوطه الیه ایکی ادوات اوطه سیله بر چچک صوبه سی و بر کار کیر مطبخ و اخر و وماکنه لوقیه و الا فرانه تزیین اولنش فاسقاتلر لیرای عثمانی یوز غروش حساب الیه فروخت اولنه چغندن اشراسنه طالب اولان ذواتک در علیه ده اصمه ائنده بکرمی درت نومرولی مغازه ده مقیم تجار دن محمد افندی به مراجعت ایللری ۱

نظامیه خطب انبار یچون اوله اعلان قلندینی اوزره یوز بیک چکی خطبه ایکی ملیون قیه منفال کوری مایه اولنه چغندن اعطایه طالب اولان وشرائطی اکلامق ایستبانلرک اشومارت رومینک بکرمچی کوننه قدر هر کون لوازمات عمومیه دأر سنده کلاری ۱

ویانه سرک سنده فضیلت شهادت نامه سی اخذ ایدن قنه قنه و کوکر چین کویله (بلنی) شرابی سکر خسته لفته و سخته و قان ضعیف سنده اکثریت الیه استعمال اولنور اشبو قوت و بر یجی شراب صراج علقار بنه و من اسهاله و قان ضعیفه و اکثریا چو چقاره و ضعیف قادیانره و امتداد مرضه اسراف قوادن حصوله کلان ضعیف تارده استعمال اولنور پارسده (فو بورغ سالدینی) زفاغنده ۹۰ نومروده (ده تان) اجن خانه سیله کک فرانسده و کرک خار چده پک چوق اجن خانه لده بولنور فرانسه دولتک تمسایله (فار) امضاسنه دقت اولنلیدر هر شیشه سی درت فرانغه صالیور

N. 4. پارسده سن لوقی خسته خانه سنک سرطینی و انجمن فون طبیه اعضا سندن دوققوز بیک قانی تیر ایچی شکر و شرابی اشبو شروب و شکر حقیقه ریح طیار و امراض جلده مزمنه و جانیلر و سراج و یاره و سائر فساد دندن حاصل اولان امراضی کونکدن صورت قطعیه ده دفع ایدر و نمدی به قدر موجود اولان هر نوع معالجاتک تأثیر دن خالی اولان علل مهلکه نک (فری) اثری نایدید ایدر مذکور شروبارده بولان خصصه لک عینی شکر لده دخی موجود اولوب کویچک اولدینی جهته صورت استعمالی قوای و خوشدر قاندره و یوجبارده و بکی اوده یمان و الحاصل علل دأوی ایدلک استبانلره پک مناسبدر دیوزیتوسی پارسده قاری سواقنده ۳۱ نرولی یوطینی و داوریه اجرا خانه لده و پانچله متر اجرا خانه لده بولنور قلندن صافلی در سعادته دیوزیتو سی پاکر غلطه کرکک قارشونده موسیو پروانینک مغازه سنده در

براونن جلکی
FER BRAVAIS
فقرالدیم قان حقیقلکی صولقلنلک
* براونن جلکی هر جلک لردن فوق العاده قوتلیدر کونک منکرور جلک صویددن بر قاج دامله استعمال اولنور ایسه از مدته طرافنده اعاده صحت ایدیلور براونن جلکیکن استعمالندن نه اویوشقل و ندمیده جه یورغقل و نه ایصال و نه متضایق حاصل اولر یعنی طبیعی لایقی وجهله جربان ایدر * براونن جلکی مشروبان کافه سی دروننه قونلش اولسه اصلا حال سرقلری تغیر ایدر و نکن دوسنده هر برلرت و فوقوسی یوقدر براونن جلکی سائر جلکلرن کافه سندن ایدندر بر شیشه سی بشن الی هفته استعمال اولنور ایسه یومیه سی بر قاج پاره به کور براونن جلکی دشلری اصلا سیاه لندز منکرور جلکن هر شیشه سنده براغلان نامه واردر بوده استعمال جهتی تعریف ایدر * مشهور جلکن تغیلد اولماسی مراد اولر ایسه شیشه لرن اوزرنده قرمزی یازوایل موسیو براونن اعضا سی اولر سه کفالی تحنده اولد یغی دارکاردر شیشه لری بیوک و فوجک اولوب ساطلور پارسده سن لایز زفاغنده نومر ۴۲۰۴۰ نوشردن و شرکاسی مغاز طرنده فروخت اولنم قدهدر

فرانسه و مالک اجنبیه لک بتون میس یاغی و پروکار لده بولنور
La VELOUTINE
طر ایچی موسیو (ش قای) بونندن ریلیب ایدلری بر ق طوزی
CH. FAY, PARFUMEUR
PARIS - 9, rue de la Paix, 9 - PARIS

(اوقاف همایون واردات عمومیه اداره سی محمولات شعبه سنده هر کون مزاید لری اجرا اولننده اولان آتی الذکر محمولاتک معین اولان درت هفته مدت اعلانن)
(اوچنجی هفته سی اولان اشبو بیک اوچوز سنه سی مارتک ۱۲ نجی بازار ابرتسی کونندن اعتباراً بر هفته طر فنده طالب اولنلرک قیمت تخمندنک عشر بنه مساوی)
(تأمین افجه سیله برار اداره مذکور به مراجعت ایللری لازم کلوب بدل معمله محسوس با صورت و سرری قبول اولنمه چخی اوچنجی دفعه اولارق اعلان و اخطار)
نومرو قیمت تخمندنلری (اولنور)
۱۳۰۰۰ غلطه ده جامع کیر محله سنده حاضر جبار جاده سنده تر یعاً التمش ذراع عرصه ده فوقنده ایکی اوطه و شهر به سکسان غروش کراو اوقاف کدکائندن و ایاصوفیه کیر و قفندن بر باب احشاب ملک مع کک حلاطی مغازه سنک بتونی
۵۰۰ شهر امینی قر بنده اسکندر اغا محله سنده فلاخی زفاغنده سلطان احمد خان اول و قفندن تر یعاً ایکوز اون ذراع بر قطعه منزل عرصه سی
۸۱ و ۲۰ و ۴۸۳ و ۱۸۵ و ۳۳۳۳۳ بک اوغلنده اغا جامع شریفی محله سنده جاده کیر الیه آلون زفاغنده تر یعاً اوچوز ذراع عرصه ده معینی اون اوطه و درت صفه وایکی قیو و بیک ایکوز ذراع بقیه و بر حزن و عرصه در ونده شهری التیوز غروش کراو اوچ باب براقه و بشبوز غروش کراو ایکی باب منزلک الی حصه اعتبار الیه بر حصه سی
۱۶۶ غلطه ده عرب جامع شریفی محله سنده محمودیه جاده سنده سلطان محمود خان اول و خواجه عطار محمد افندی و قفلندن تر یعاً قرق ذراع عرصه ده معینی فوقنده راوطه بی مشتل شهری یوز غروش کراو ملک مع کک کار کیر بر باب قوندره بی دکالک بتونی
۸۳ و ۸۵ سلوری قپوسی قر بنده عربی یازید محله سنده سلوری قپوسی جاده سنده بونان زاده محمد افندی و قفله اغازاده اسماعیل افندی و قفلندن تر یعاً الی یوز ذراع عرصه ده درت اوطه وایکی صفه وایکی قیو وایکی بیک ذراع باغی بی مشتل بر باب خراب احشاب قوناق و نخنده دکالک درت حصه دن اوچ حصه سی
۳۳ داود پاشاده چاوش حامی زفاغنده ابو بکر پاشا و قفندن تر یعاً یوز الی ذراع عرصه ده ایکی اوطه و بر قیو و اووز ذراع اچقلقی مشتمل منزلک ایکی قطعیه تمسک و حبیج بر قطعه سیله بتونی و دیگر بر قطعه سیله نصف حصه سی
۶۰ غلطه ده جامع کیر محله سنده بیک کیر جبار جاده سنده نشاچی جدید محمد پاشا و قفندن تر یعاً قرق ذراع عرصه ده شهری الی غروش کراو محکم احشاب بر باب سنجی دکالک بتونی
۰۲ قله قپوسنده شسوار محله سنده شمشیر زفاغنده محمد رئیس و قفندن تر یعاً سکسان ذراع عرصه ده اوچ اوطه و بر صفه و بر قیو و بکرمی بش ذراع بقیه بی مشتمل احشاب و خراب بر باب منزل
۱۱ و ۷ بک اوغلنده قر خانون محله سنده ساکن و طراجق زفاغنده الحاج محمد اغا و الحاج ابراهیم اغا و قفلندن تر یعاً سکسان ذراع عرصه ده بدی اوطه وایکی صفه و بکرمی ذراع بقیه و بر صهرنجی مشتمل کار کیر بر باب منزلک بتونی
۰۱ قدر غلایق قر بنده بوستانی علی محله سنده قدر غلایق زفاغنده غازی بیجی پاشا و قفندن بر موجب جاب او تو زایکی ذراع بر قطعه منزل عرصه سی
۵۸ و ۶۰ ادر نه قپوسی قر بنده چاقراغ محله سنده ایو نیجی زفاغنده سلیمان صوباشی و قفندن تر یعاً یوز طقسان طقوز ذراع ایکی باب منزل عرصه سی
۴۱ صماید ده حاجی حسین اغا محله سنده بیک قله لی زفاغنده ار به امینی سلیمان اغا و قفندن شهری الی غروش کر الومقدما منزل و شر بخانه ایوم بیک قله لی شر بخانه سی دکالک معروف بر باب شر بخانه نک انجی ار به امینی الحاج سلیمان اغا و قفندن اولان معین محکم ملیکی
۶۰۰۰ اکری قپو قر بنده حاجی الیاس محله سنده بقال زفاغنده مراد خواجه و قفندن تر یعاً الی ذراع عرصه ده معینی اوچ اوطه و بکرمی ذراع بقیه بی مشتمل شهری الی غروش کر الواحشاب خراب بر باب منزل
۱۶ اکری قپوده او بیک محله سنده چقور زفاغنده اون الی نومروله مرقم الحاج علی اغا و قفندن تر یعاً سکسان ذراع عرصه ده ایکی اوطه و بر صفه و بر قیو و بکرمی بش ذراع بقیه بی مشتمل احشاب بر باب منزلک بتونی

« اشوننر » ک « قوقو آتینا » سی
هاضم چاقولانه الیه قاقا تووزی
اولده قوللاناق
اوزره حکیم لرفندن
فوق العاده توصیه
اولنشد
تأمین اولنش
خالص وصافی
وهر شیه قابل
امتراج قاقاؤ
حکومتیه تودیع ایدیلان مارقه
« قوقو آتینا » هر شیه قابل امتراج قاقاؤ یاخود غایت قوتلی چاقولانه نک اغلا سی در حکیم لردور لکه « صباح اولن اشخام طعاملری ایچون الک زیاده هاضم قوت و بر یجی وعلیل و چو چقاره ایچون ایجه قیتلی بر شرویدر »
هضمی منع ایدن باغ و انواعندن عاری و من قوت و بر یجی شیلری حاویدر
صیجاق صوایله آن واحده ترتیب ایدیله بیلور و سود سزکال لذت الیه شرب اولنور
« قوقو آتینا » هر نوع تحلیلات کیمیاوی قالدیرر ضعیف البینه اولان قادیلر الیه بشفه شی هضم ایدمیان چو چقاره برار اقتیاد هضم وضعیف زمانلرنده استعمال ایچون شهرتی فوق العاده در شکر و سائر مخلوطدن عاری اولدیغندن ستر لجه هر اقلیمده محافظه اولنم بیلور و قاقاؤ نک اغلا سندن درت در جده ها قوتلی اولدیغندن اهورن قیات الیه تدارک اولنش اولور
برکاسه قاقاؤ ایچون (اون بار سیله دکیان) اوقق قاشق و برکاسه چاقولانه ایچون ایکی اوقاق قاشق و یاراز زیاده « قوقو آتینا » کفایت ایدر (وائیلی قوقو آتینا)
وائیلی قاقولالک الک اغلا سندن ده اعل ودها اوچوز اولوب یاغلی چاقولانه نک استعمالی منع ایدلیدی وقت بیله استعمال اولنم بیلور
دوبلن شهری تحلیلاتنجی و جراحار مکتبی حفظ الصحه معلی دوققور شارل قامدرون دیورکه
« موسیو ج۰ اشوننرک قوقو آتینا سی کال دفت الیه معاينه ایتدم تر کینده مواد زبیه نک بولماسی و کندنو سنک خالصیتی جهته حال صحتده بولان انسانلر و خسته اولانلر ایچون استعمالی قائده کثیره لیدر چو چقاره ایچون جای قاقاؤ و قومه استعمالندن دهان یاده نافعدر »
دوققور آرتور هیل هاساردخی دیورکه « بوشی قراج دفعه ل معاينه ایتدم وهر زمان بر نتیجه بولدم اراروت و شکر و سائر شیلردن عاری اولدیغنی بولدم بونک کوزل طعمی وایو بر رایحه سی اولوب قاقاؤ لک هر نوسندن ده ها هاضم ودها اعلادر »
چاقولانه و قاقاؤ کی استعمال اولنم یغنی وقت پشمکه احتیاجی یوقدر قوقو آتینا نک صورت استعمالی
بونن راوفاق قاشق طولیسی مقدار وافی شکر الیه بر قومه کاسه سنده قار شدردقندن صکره و یاخود شکر الیه بونک خیر لیمسی ایچون بر اصغوق ضو علاوه سندن صکره مقدار وافی صیجاق صو و یاخود صیجاق سود علاوه ایتیدر چاقو قولاتی کبی باقم ارزو اولنور ایسه قوقو آتینا ی راز زیاده لشدیرمیلدر
تنکه قوطیلدر ونده اوله لرق بر شلین الی دنی و اوچ شلین و بش شلین الی دنی فیثاتلری الیه صالیور صاحب مستقلی
اولنم ده ادم استرت استر لنده اون نومرولی ح اشوننر بر شرکاسی مالک شاهانه و بلغارستان و رومانیایچون وکیل موسیو آدمون قار و آنک غلطه ده غلطه شیشلی تراموای استاسیوننده ۹۵ و ۹۷ نرولی انکلیز مغاز لرنده کرک طوبن و کرک پراکنده صورتیه فروخت اولنور

GRANDS MAGASINS DU
Printemps
NOUVEAUTÉS
PARIS
Inauguration
GÉNÉRALE & DÉFINITIVE
DES NOUVEAUX MAGASINS
Le Catalogue général illustré, renferme plus de 400 dessins et contient la nomenclature de toutes les **MODES et NOUVEAUTÉS** de la **Saison d'Été.**
Il sera adressé gratis et franco à toute personne qui en fera la demande par carte postale ou lettre affranchie adressée à
MM. JULES JALUZOT & Co
Paris.
Sont également envoyés franco, les échantillons de tous les tissus composant les immenses assortiments du **PRINTEMPS.**
Envoi FRANCO par Colis postaux à partir de 50 francs.
On correspond dans toutes les langues.

